

## L'HEURE DE LA RENTRÉE A SONNÉ !

Ce lundi 4 septembre, 141 élèves de l'école maternelle Charles Perrault, ainsi que 270 élèves de l'école élémentaire Jules Verne ont repris le chemin de l'école. À noter la présence de trois nouveaux enseignants venus compléter les équipes pédagogiques : M. Fajula, qui assure la décharge de direction en CM1, Mme Maye, qui assure la décharge de direction en petite et moyenne section, et

Mme Colomer, qui effectue un quart-temps en CP. L'école élémentaire accueille également Aurélie Sartelet, responsable de la bibliothèque en remplacement de Nadège Jarrier. Une rentrée 2017-2018 qui s'est déroulée sans encombre, en présence de M. le maire, Marc Médina, et de son premier adjoint et directeur de l'école, Guy Rouquié. Bonne nouvelle année scolaire à tous les élèves.



## LES ASSOCIATIONS FONT AUSSI LEUR RENTRÉE



Le forum des associations a eu lieu ce samedi, à la halle des sports en raison d'une météo capricieuse. Comme chaque année au début du mois de septembre, les associations torreillannes se sont réunies pour vous présenter leurs activités. Le tissu associatif torreillan est très riche et varié, et propose une multitude d'activités épanouissantes, sportives, ludiques, artistiques, caritatives, pour tous les goûts et tous les âges. Le nouveau guide des associations 2017-2018 est disponible en mairie, à l'office de tourisme et sur le site internet de la commune : [http://ville.torreilles.fr/docs/guide\\_rentree\\_associative.pdf](http://ville.torreilles.fr/docs/guide_rentree_associative.pdf)



## PRÉVENTION DU RISQUE "PLUIE-INONDATION"

**PLUIE-INONDATION**  
LES 8 BONS COMPORTEMENTS  
en cas de pluies méditerranéennes intenses

- 1. ÉCOUTER les consignes des autorités.
- 2. NE PAS aller dans les zones à risque.
- 3. NE PAS aller dans les zones à risque.
- 4. NE PAS aller dans les zones à risque.
- 5. NE PAS aller dans les zones à risque.
- 6. NE PAS aller dans les zones à risque.
- 7. NE PAS aller dans les zones à risque.
- 8. NE PAS aller dans les zones à risque.

Chaque année, les 15 départements de l'arc méditerranéen connaissent, de septembre à mi-décembre, des épisodes de pluies intenses (également appelés épisodes cévenols) pouvant conduire à des crues soudaines sur des territoires à forte concentration touristique : l'équivalent de plusieurs mois de précipitations tombe en seulement quelques heures. Le ministère a mis en place une campagne de sensibilisation des populations aux phénomènes qui déclinent un certain nombre de bons comportements à adopter en cas de pluies méditerranéennes intenses : "Je m'informe et reste à l'écoute des consignes des autorités. Je ne prends pas ma voiture. Je me soucie de mes personnes proches, de mes voisins et des personnes vulnérables. Je m'éloigne des cours d'eau et ne stationne pas sur les berges ou sur les ponts. Je ne sors pas, je

m'abrite dans un bâtiment et surtout pas sous un arbre pour éviter un risque de foudre. Je ne descends pas dans les sous-sols et me réfugie en hauteur, en étage. Je ne vais pas chercher mes enfants à l'école, ils sont en sécurité."

Infos : [www.developpement-durable.gouv.fr](http://www.developpement-durable.gouv.fr) ou [www.interieur.gouv.fr](http://www.interieur.gouv.fr).

Il est par ailleurs conseillé de disposer chez soi d'un "kit de sécurité" composé de : radio et lampes de poche avec piles de rechange, bougies, briquets ou allumettes, nourriture non périssable et eau potable, médicaments, lunettes de secours, vêtements chauds, double des clés, copie des papiers d'identité, trousse de premiers secours, argent liquide, chargeur de téléphone portable, articles pour bébés, nourriture pour animaux.

**PYRENEAN METAL FESTIVAL**  
**METALWOFFER**  
TRANCE  
Sabbat  
RANGER  
TERMINUS  
Samedi 9 septembre 2017  
SITE DE JUHÈGUES - TORREILLES

**JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE**  
**PATRI MOINE**  
JEUNESSE ET PATRIMOINE  
**JOURNÉES du PATRIMOINE**  
SAMEDI 16 & DIMANCHE 17 SEPTEMBRE 2017  
Visite guidée «Torreilles Insolite», concert, marché de l'art, visites libres ou commentées du site de la chapelle de Juhègues... Animations gratuites

**CONCERT**  
SAMEDI 16 SEPTEMBRE 2017  
20h30, Église Saint Julien & Sainte Basille  
« Du Stabat Mater à Albeniz »  
par le duo CANTICEL, œuvres de musique sacrée d'inspiration populaire - Entrée libre.

**MARCHE de l'ART**  
DIMANCHE 17 SEPTEMBRE 2017  
De 10h à 18h, chapelle de Juhègues  
Présence de nombreux artistes locaux : potiers, céramistes, peintres, sculpteurs... visites libres ou commentées du site de la chapelle. Gratuit

# SCR XV : LA DERNIÈRE LIGNE DROITE



Après un été de travail, tout est pratiquement en place pour démarrer la nouvelle saison de l'Entente. Les seniors débiteront, après accord entre les deux clubs, contre Leucate, le samedi 16 prochain à Canet (matches à 17h30 et à 19h). Les autres sections Ecole de Rugby, cadets Teulière, juniors Balandrade et juniors Belascain débiteront un peu plus tard, mais ont toutes repris le chemin des stades de nos trois villages. Lundi dernier, le Conseil d'Administration s'est réuni pour faire un point général et, surtout, bien cadrer l'organisation des compétitions. Quelques nouveaux sont venus pallier les arrêts volontaires de

plusieurs dirigeants. L'ambiance conviviale est de bonne augure pour la suite. **RÉPARTITION DES RENCONTRES** : éternel débat depuis que l'Entente existe... six rencontres se disputeront à Canet (Leucate, Toac-Toec, Balma, Argelès sur Mer, Prades et Mazamet) et cinq à Torreilles (Villefranche, Saverdun, Castelnaudary, Paliers, Millau). **VENTE DES CARTES** : elle a bien démarré samedi aux forums des associations de Torreilles et Ste Marie. Elle se poursuivra ce samedi au forum de Canet, théâtre de la Mer, et au café Le Régent de Torreilles, ce samedi de 10h30 à 12h30. Tarifs réduits, déduction fiscale, renseignez-vous et soutenez le club. Merci. LCa

## VISITE GUIDÉE : LA DERNIÈRE !

Septembre est le mois charnière entre un été qui s'enfuit déjà et l'arrivée des premières fraîcheurs automnales. Rentrée scolaire et associative, vendanges, croisent les dernières animations de la saison et, parmi celles-ci, les visites guidées du village dont la dernière aura lieu le mercredi 13 prochain. Merci à ceux qui ont favorisé le charme des découvertes, aux deux guides infatigables et intarissables, à l'association du patrimoine historique et culturel pour son soutien. Entre 6 (minimum) et 60 (maximum) personnes, selon les jours, tous ont apprécié la visite de notre beau village, profitez-en.



## UN DERNIER ADIEU À ISABELLE



Une nouvelle fois notre village vient d'être frappé par un deuil cruel. En effet, Isabelle Moreno, fille d'une famille d'artisans bien connue des torreillans est subitement, et trop tôt, décédée à l'âge de 41 ans. Une foule considérable, empreinte d'une grande émotion, est venue lui dire un dernier adieu ce vendredi 1<sup>er</sup> septembre.

Collègues de travail de la Banque populaire, parents, famille et amis d'enfance ont successivement loué sa beauté, son grand cœur et sa gentillesse au cours d'une cérémonie profondément bouleversante. Nous présentons à l'ensemble de la famille nos plus amicales et sincères condoléances.

## EN DIRECT DES ASSOCIATIONS...



**ACTIV'GYM** : chaussez vos baskets, prenez une serviette et une bouteille d'eau et venez rejoindre la gymnastique volontaire de Torreilles à l'espace Fraternité pour 2 séances par semaine de fitness, abdos fessiers à partir du mardi 12 septembre à 20h30. Tarif défiant toute concurrence et 2 cours d'essai gratuits. Infos : Maryline au 06 95 37 38 54 ou Chantal au 06 81 64 51 64. **DÉTENTE ET SPORTS** : finies les vacances, les cours reprennent à l'espace Fraternité. Gym traditionnelle : mardi 12 septembre à 15h30 et jeudi 14 septembre à 11h. Gym douce : vendredi 15 septembre à 11h. Infos : Armelle au 06 34 70 48 99.



**OXY'MARCHE** : la trêve estivale est terminée, alors on repart de bon pied à partir du lundi 11 septembre avec les cours de marche active le lundi à 19h et le mercredi à 18h30 au stade Jo Maso de St Laurent. L'initiation course à pied aura lieu le mercredi à 20h au stade Jo Maso de St Laurent. La marche nordique aura lieu le vendredi à 19h

au stade de Torreilles et le Pilates, excellent pour le dos, le mardi à 19h45, le mercredi à 9h et le vendredi à 20h30, à l'espace Fraternité à Torreilles. Infos : Monique au 06 25 15 15 94 ou Gérard au 06 23 76 02 42 - gerard.cebellan@club-internet.fr.



**BELOTE** : "L'amicale de la belote" vous attend les mardis à 20h30, dans la salle Méditerranée. Les débutants sont les bienvenus. Si cette activité vous plaît, le montant de la cotisation annuelle est fixé à 10€. Infos : 06 81 99 19 59.

**CALLIGRAPHIE - ENLUMINURES - HISTOIRE DES ÉCRITURES** : nouvelle association qui vous propose de venir vous initier, chaque mercredi matin dès le 13 septembre de 10h à 11h30, à la calligraphie, aux enluminures, à l'histoire des écritures auprès d'un professeur désireux de vous initier à ce loisir éducatif. Rendez-vous salle Méditerranée - place des souvenirs d'enfance - professeur : M. CONTU. Infos : 07 70 11 33 95.



## CONFÉRENCES À JUHÈGUES : FIN DU CYCLE ESTIVAL



Le cycle des Conférences estivales de Juhègues s'est terminé le samedi 26 août par la conférence de M. Georges Sentis, docteur en histoire, sur le thème : " Le commerce maritime en Roussillon au 18<sup>ème</sup> siècle". L'assistance nombreuse et particulièrement attentive a pu mesurer l'intérêt du trafic maritime par rapport au trafic terrestre au 18<sup>ème</sup> siècle, puis l'évolution de notre littoral du Barcarès à Port Vendres par un diaporama riche en gravures d'époque. Merci à la commission culture de la commune et à l'association du patrimoine historique de Torreilles, un agréable vin d'honneur concluait cette belle matinée de fin d'été. FLU

## Agenda sportif, festif, culturel

**DU 16 JUIN AU 15 SEPTEMBRE :**

> Expo "Tous Yeux Tout Torreilles, la 30<sup>ème</sup>", au Cube **SAMEDI 9 SEPTEMBRE :**

> Pyrenean Warriors Open Air III, à partir de 12h30 - Juhègues

**SAMEDI 16 SEPTEMBRE :**

> Rugby à Leucate (seniors), matches à 17h30 et 19h

> Concert du duo Canticel, à 20h30 - église

**DIMANCHE 17 SEPTEMBRE :**

> Marché de l'art, de 10h à 18h - Juhègues

**MARCHÉS :**

mardi et vendredi matin, place Louis Blasi

**VISITES GUIDÉES :**

• Village (la dernière) : mercredi, rdv à 10h place des souvenirs d'enfance (gratuit)

• Juhègues : du mercredi au vendredi 15h-18h, samedi-dimanche 15h-19h (gratuit)

## INFOS PAROISSIALES

• Vendredi 8 septembre : 18h, messe à la chapelle de Juhègues • Samedi 9 septembre : 18h, messe à St Laurent • Dimanche 10 septembre : 9h30, messe à Torreilles ; 11h messe à Claira • Mardi 12 septembre : 17h, messe à St Laurent • Mercredi 13 septembre : 17h, messe au Barcarès • Jeudi 14 septembre : 17h, messe à Claira • Vendredi 15 septembre : 17h, messe à Torreilles.

## EXPO TYTT : FIN

L'exposition consacrée aux 30 ans du festival "Tous Yeux Tout Torreilles" touche à sa fin, vous pouvez encore venir la découvrir jusqu'au vendredi 15 septembre, de 10h à 12h et de 14h à 18h au Cube, place des souvenirs d'enfance.

## PERMIS INTERNATIONAL

À compter du 11 septembre 2017, pour déposer une demande de permis de conduire international, le dossier de demande doit être transmis par courrier à la Préfecture de la Loire-Atlantique et le permis sera envoyé à votre domicile. Les délais de délivrance étant variables, il est conseillé de ne pas attendre le dernier moment. Infos : [www.service-public.fr/particuliers/vosdroits](http://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits).

## VIDE GRENIER

Le COS du personnel communal organise un vide-grenier sous la pinède de Juhègues le dimanche 8 octobre. Les inscriptions seront prises du lundi 11 au vendredi 22 septembre de 9h à 12h uniquement, à la mairie. Tarifs : 5€ les 2m - 10€ les 4m. Restauration sur place (sucré, salé et boissons).

## MA COCOTTE



Après une jolie saison d'été, Ma Cocotte vous remercie chaleureusement de l'accueil que vous lui avez réservé et vous informe de sa fermeture du lundi 11 septembre au jeudi 21 septembre 2017. Réouverture ensuite chaque fin de semaine, du vendredi midi au lundi soir (12h-14h / 19h-21h). Infos : Lucie au 07 60 59 88 70 - facebook @macocottetorreilles.

## CONCERT & TAPAS

Le samedi 16 septembre, le bar Le Régent recevra "WakeUp66" pour un concert 80's English pop/rock et irish folk.

